

Examinat și aprobat în ședința  
publică a CCA din 21 iulie 2011

Președintele CCA

Marian POCAZNOI \_\_\_\_\_

# RAPORT

CU PRIVIRE LA ACTIVITATEA CCA

# TRIMESTRUL II

# 2011

## SUMAR

<b>I. MOMENTE DE REFERINȚĂ .....</b>	<b>3</b>
<b>II. LICENȚIERE, EXPERTIZARE, CONCURSURI .....</b>	<b>6</b>
<b>III. MONITORIZAREA CONȚINUTULUI AUDIOVIZUAL .....</b>	<b>8</b>
<b>IV. ASIGURAREA CADRULUI JURIDIC ÎN AUDIOVIZUAL .....</b>	<b>15</b>
<b>V. COLABORĂRI EXTERNE .....</b>	<b>18</b>
<b>VI. OBIECTIVE ȘI PROPUNERI PENTRU TRIMESTRUL III .....</b>	<b>23</b>

## I. MOMENTE DE REFERINȚĂ

În perioada 1 aprilie – 30 iunie 2011, Consiliul Coordonator al Audiovizualului s-a întrunit în 11 ședințe publice, în cadrul cărora au fost abordate 63 de chestiuni. Drept urmare, au fost adoptate 59 de decizii, care au fost publicate pe pagina web a CCA și în „Monitorul Oficial al Republicii Moldova”. Au fost eliberate 7 autorizații de retransmisie și 1 licență de emisie. De asemenea, au fost aprobate 35 de oferte noi ale distribuitorilor de servicii și au fost retrase, la inițiativa titularilor, 5 autorizații de retransmisie și 1 licență de emisie. Totodată, în legătură cu semnarea contractelor de locațiune, 8 distribuitori de servicii și-au suspendat autorizația de retransmisie pe perioada aflării în locațiune.

Pentru îndeplinirea obiectivelor de monitorizare, stabilite în baza atribuțiilor prevăzute de Codul audiovizualului, a deciziilor CCA și în conformitate cu planul de activitate, în perioada de referință, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a efectuat o campanie de monitorizare la capitolele:

- Verificarea modului de executare a prevederilor conceptelor de activitate, a condițiilor la licența de emisie și a legislației în vigoare, drept urmare fiind sancționate 4 posturi de radio.
- Respectarea prevederilor legale de plasare a publicității în cadrul serviciilor de programe. În urma examinării rezultatelor au fost sancționate 2 posturi TV și atenționate alte 6 posturi TV.
- Respectarea Deciziei CCA № 24 din 26.02.2008 cu privire la reglementarea condițiilor de difuzare a mesajelor (SMS) de către posturile TV aflate sub jurisdicția Republicii Moldova, în rezultatul cărora au fost atenționate 2 posturi TV.

Odată cu anunțarea datei alegerilor locale generale, în conformitate cu prevederile art. 40, alin. (1), lit. (c) din Codul Audiovizualului, CCA a elaborat „Concepția de reflectare a campaniei electorale la alegerile locale generale din 5 iunie 2011 în instituțiile audiovizualului din Republica Moldova”. Ulterior, în baza concepției CCA, Comisia Electorală Centrală a aprobat „Regulamentul privind reflectarea campaniei electorale la alegerile locale generale din 5 iunie 2011 în mijloacele de informare în masă din Republica Moldova”.

Pe parcursul campaniei electorale pentru alegerile locale generale, CCA a aprobat 83 de Declarații ale radiodifuzorilor privind politica editorială pentru perioada scrutinului electoral (pentru 44 de posturi TV și 39 posturi de radio). În același timp, 11 radiodifuzori și-au făcut publică intenția de neparticipare la reflectarea campaniei electorale.

Consiliul Coordonator al Audiovizualului, în colaborare cu dl Marek Mracka, coordonator de program al organizației MEMO 98 și coautor al noii metodologii de monitorizare a radiodifuzorilor, adoptată de CCA la 29 octombrie 2010, a monitorizat, în perioada 2 mai – 5 iunie 2011, în trei etape, reflectarea campaniei electorale în principalele emisiuni informative a 8 posturi de televiziune.

După anunțarea rezultatelor alegerilor locale generale din 5 iunie 2011 și demararea turului doi al alegerilor locale generale din 19 iunie 2011, CCA a continuat monitorizarea modului de reflectare a campaniei electorale. În total au fost elaborate 5 rapoarte de monitorizare a modului de reflectare a campaniei electorale în cadrul emisiunilor informative ale posturilor de televiziune: Moldova 1, Prime, NIT, N 4, Euro TV Chișinău, TV 7, Jurnal TV și Publika TV. Ca urmare a examinării în ședințele publice a rapoartelor de monitorizare și a contestațiilor concurenților electorali, CCA a aplicat 7 sancțiuni.

Pentru încălcarea normelor din domeniul audiovizual, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a aplicat, în trimestrul II al anului 2011, 58 de sancțiuni, dintre care 5 amenzi și 51 de avertizări publice, o sancțiune sub formă de suspendare a dreptului de difuzare a publicității comerciale pentru o perioadă de 5 zile și una privind suspendarea licenței de emisie pentru o perioadă de 5 zile.

În conformitate cu legislația în vigoare, CCA a selectat prin concurs și a propus spre examinare Parlamentului 4 candidaturi pentru suplinirea a două funcții vacante de membru al Consiliului de Observatori al Instituției Publice Naționale Audiovizuale Compania „Teleradio-Moldova”.

La 21 aprilie 2011 a fost făcut bilanțul concursului pentru utilizarea frecvențelor radio și a canalelor TV, anunțat prin Decizia CCA nr. 31 din 25.02.2011, ca rezultat au fost înființate 6 posturi de radio noi, 5 posturi de radio și 2 posturi TV și-au extins aria de acoperire.

Totodată, la 3 iunie 2011, prin Decizia CCA nr. 89 a fost anunțat un alt concurs pentru utilizarea frecvențelor radio și a canalelor TV rămase neciștigate după ultimul concurs, precum și cele solicitate prin aviz de Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor.

La capitolul acte legislative și normative ce reglementează activitatea pe piața audiovizualului din Republica Moldova, pot fi menționate: Decizia nr. 48 din 01.04.2011, care stabilește anumite condiții în activitatea de retransmisie a serviciilor de programe care pot afecta dezvoltarea fizică, mentală sau morală a minorilor; Concepția privind reflectarea campaniei electorale la alegerile locale generale din 5 iunie 2011 de către instituțiile audiovizualului din Republica Moldova, aprobată prin Decizia CCA nr. 49 din 06.04.2011, și Strategia de acoperire a teritoriului național cu servicii de programe audiovizuale pentru anii 2011-2015”, aprobată prin Decizia CCA nr. 100 din 24.06.2011

În perioada de raport, în incinta Consiliului Coordonator al Audiovizualului s-au desfășurat 6 întreveneri cu membrii delegației Misiunii OSCE/ODIHR, Secretariatului Consiliului Europei, Proiectului PNUD „Interacțiunea între Parlament și autoritățile independente de reglementare” și a unui grup de experți din țările Uniunii Europene și ale Parteneriatului Estic în domeniul alegerilor și promovării democrației.

Pe parcursul celui de-al doilea trimestru al anului 2011, CCA a participat la următoarele conferințe și reuniuni:

- ✓ Conferința cu tema „Problema activității ilegale în domeniul comunicației audiovizuale pe teritoriul UTA Găgăuzia” (20 aprilie);
- ✓ Conferința cu genericul „Adoptarea Codului deontologic al jurnalistului din Republica Moldova” (3 mai);
- ✓ A V-a reuniune a Grupului IV a Parteneriatului Estic (5 mai, or. Bruxelles, Belgia);
- ✓ Reuniunea Subcomitetului de Cooperare RM-UE nr.4 „Energie, Mediu, Transport și Telecomunicații, Știință și Tehnologii, Sănătate Publică, Cultură și Educație” (18 mai);
- ✓ Cursul de dezvoltare profesională „Gestionarea personalului din administrația publică: aspecte juridice”, pentru instruirea colaboratorilor subdiviziunilor resurselor umane și serviciilor juridice din cadrul autorităților publice centrale (19 mai);
- ✓ Masa rotundă „Televiziunea digitală terestră”, organizată de Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor (20 mai);
- ✓ Atelierul privind implementarea televiziunii digitale terestre, organizat de Forumul European cu privire la televiziunea digitală terestră (24-25 mai, or. Moscova, Federația Rusă);
- ✓ Cea de-a 33-a reuniune a Platformei Europene a Autorităților de Reglementare (EPRA) (25-27, or. Ohrid, Macedonia);
- ✓ A III-a ședință a Comitetului de Coordonare a Programului Comun al Consiliului Europei și Uniunii Europene privind Susținerea Democrației în Republica Moldova (29 iunie).

La sfârșitul trimestrului II, CCA a organizat o masă rotundă cu genericul „Dezbateri publice privind Strategia de acoperire a teritoriului național cu servicii de programe audiovizuale pentru anii 2011-2015”.

În această perioadă, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a colaborat eficient cu Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, Centrul Național pentru Frecvențe Radio, Î.S. „Radiocomunicații”, Agenția Națională pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației, Agenția pentru Protecția Concurenței, Agenția de Stat pentru Protecția Moralității, Asociația „Drepturi de autor și conexe”, Asociația Presei Electronice, Centrul pentru Jurnalism Independent, Societatea Civilă ș.a.

## II. LICENȚIERE, EXPERTIZARE, CONCURSURI

Una dintre principalele activități ale CCA în perioada de raport a fost cea de licențiere și expertizare. Din 61 de chestiuni abordate în cadrul ședințelor publice, 38 s-au referit la:

- Anunțarea, la 3 iunie 2011, a concursului pentru utilizarea frecvențelor radio și a canalelor TV. La concurs au fost scoase frecvențele radio și canalele TV rămase neciștigate după ultimul concurs, precum și cele solicitate prin aviz de MTIC.
- Două proiecte cu privire la eliberarea autorizațiilor de retransmisie, în urma cărora au fost oferite 7 autorizații:
  - 4 pentru următorul termen de activitate;
  - 3 pentru primul termen de activitate.
- O decizie cu privire la eliberarea licenței de emisie pentru un post TV de producere, care va fi retransmis prin rețelele de cablu.
- O chestiune cu privire la cesiunea integrală a unei licențe de emisie.
- Trei proiecte de decizii cu privire la aprobarea Concepției generale a serviciului de programe, prezentate de 4 solicitanți.
- La inițiativa S.C. „Elechservice-Grup” S.R.L. a fost retrasă licența de emisie eliberată pentru postul TV „Beta”, difuzat prin sistemul MMDS
- Cinci decizii privind retragerea autorizațiilor de retransmisie la inițiativa titularilor: „ALIANȚA-TV” S.R.L. „PRIMSATCOM” S.R.L., „PROGICSER” S.R.L. „VALTEL-TV” S.R.L. „TRUC-3” S.R.L., „Parametru TV” S.R.L. și „SOFIVAN” S.R.L.
- Șase decizii au vizat examinarea ofertelor noi ale serviciilor de programe retransmise. În total au fost aprobate ofertele a 35 de distribuitori de servicii.
- Trei chestiuni cu privire la reperfectarea licențelor de emisie (schimbarea denumirii postului de radio, a parametrilor tehnici, adresei juridice ș.a.).
- La 01 aprilie curent a fost adoptată Decizia CCA nr. 48 cu referire la serviciile de programe care pot afecta dezvoltarea fizică, mentală sau morală a minorilor.
- La 21 aprilie 2011 a fost făcut bilanțul concursului pentru utilizarea frecvențelor radio și a canalelor TV, anunțat prin Decizia CCA nr. 31 din 25 februarie 2011. În concurs s-au înscris 23 de solicitanți, dintre care 15 - pentru extinderea ariei de emisie și 8 - pentru crearea instituțiilor audiovizuale noi. Au fost solicitate 16 frecvențe radio și 10 canale TV. În urma **desfășurării** concursului au fost înființate 6 posturi de radio noi, iar 5 posturi de radio și 2 posturi TV și-au extins aria de acoperire.
- Două chestiuni privind prelungirea de drept a licențelor de emisie (Î.M. „Teledixi” S.R.L., fondatoarea postului „TV Dixi”, și „Selectcanal – TV” S.R.L., fondatoarea postului TV „N4”).
- Două decizii cu privire la suspendarea autorizațiilor de retransmisie și a licențelor de emisie în legătură cu semnarea contractelor de locațiune. Conform acestor decizii, 8 distribuitori de servicii și-au suspendat autorizația de retransmisie pe perioada aflării în locațiune.
- Prin Decizia CCA nr. 55 din 13 aprilie, întreprinderile „TELEMAX-TV” S.R.L., „HELIS-97” S.R.L., „CROS TV” S.R.L., C.P. „TELX”, „SOFIVAN” S.R.L., „PERLACOM LUX” S.R.L., „VICSANDI-PRIM” S.R.L., „LINSERCOM-TV” S.R.L., „POLISPECTRU TV” S.R.L., „VIONATISAT” S.R.L., „TV HOLERCANI” S.R.L., „S & L PANIFCOM” S.R.L., „BAXICOMP” S.R.L., „STAMSATELIT-TV” S.R.L., „PLUS TV CONSTRUCT” S.R.L., „INFORUSTIC” S.R.L. și „ALAI MEDIA” S.R.L. au fost avertizate public pentru derogări de la art. 66, alin. (7) al Codului audiovizualului și Deciziei CCA nr. 12 din 25.01.2011 (neprezentarea rapoartelor anuale).
- Ca urmare a controalelor efectuate, au fost elaborate trei decizii cu privire la modul de executare de către distribuitorii de servicii a condițiilor la autorizațiile de retransmisie și licențele

de emisie. Astfel, pentru nerespectarea prevederilor legislației în vigoare, 4 întreprinderi au fost avertizate public, iar una a fost amendată cu 1800 de lei.

- Prin Decizia CCA nr. 103 din 24 iunie, întreprinderile ARSACO” S.R.L., „ART-CLUB” S.R.L., „BAXICOMP” S.R.L., „ELVESAT” S.R.L., „Megan-TV” S.A, „PLUS TV CONSTRUCT” S.R.L., „Poligrant” S.R.L., „POLISPECTRU TV” S.R.L., „REALVIT - TV” S.R.L., „STAMSATELIT-TV” S.R.L., „TELEMAX-TV” S.R.L., C.P. „Telex” și S.C. „VICSANDI-PRIM” S.R.L. au fost avertizate public pentru derogări de la art. 18, 25, 28 și 37, alin. (2) ale Codului audiovizualului (neprezentarea contractelor de retransmitere a canalelor TV incluse în oferta serviciilor de programe retransmise aprobată de CCA).

- La 15 iunie, în conformitate cu Decizia CCA nr. 92, a fost permisă difuzarea pe teritoriul Republicii Moldova a serviciului de programe al radiodifuzorului „Focus Radio” din Bulgaria (stat membru al Uniunii Europene) pe frecvența 97,0 MHz – Taraclia, gestionată de Î.S. ”Radiocomunicații”.

- Prin decizia CCA nr. 100 din 24.06.2011 a fost aprobată Strategia de acoperire a teritoriului național cu servicii de programe audiovizuale pentru anii 2011-2015.

În perioada de referință au fost acordate peste 250 de consultații referitor la calitatea materialelor ce urmau a fi prezentate în ședințele CCA, de care au beneficiat atât conducătorii întreprinderilor existente, cât și ai celor noi fondate.

Au fost expertizate 34 de dosare, dintre care:

- 21 – prezentate pentru concurs;
- 7 – pentru obținerea autorizației de retransmisie;
- 3 – pentru obținerea licenței de emisie pentru canal propriu;
- 1 – pentru cesiunea licenței de emisie;
- 2 – privind prelungirea de drept a licenței de emisie.

Au fost examinate 180 de scrisori, pregătite și expediate 136 de răspunsuri.

De menționat că în ultima perioadă s-a majorat substanțial numărul studiourilor TV prin cablu care și-au sistat activitatea, 7 la număr.

În perioada de referință au fost efectuate 3 deplasări de serviciu, în cadrul cărora a fost verificată activitatea studiourilor TV prin cablu din mun. Chișinău, Bălți, raioanele Nisporeni, Ungheni, Fălești, Telenești și Orhei.

### III. MONITORIZAREA CONȚINUTULUI AUDIOVIZUAL

Una dintre principalele atribuții ale Consiliului Coordonator al Audiovizualului ca organ de reglementare în domeniul audiovizualului, potrivit prevederilor art. 40, alin. (1), lit. a), b) și d) din Codul audiovizualului, este monitorizarea corectitudinii conținutului serviciilor de programe oferite de către radiodifuzori în conformitate cu normele de reglementare în domeniu, precum și supravegherea respectării modului în care radiodifuzorii publici și privați își îndeplinesc obligațiile asumate în licența de emisie, în condițiile licenței, cu respectarea prevederilor legale. Monitorizarea programelor audiovizuale se realizează, de regulă, periodic și ori de câte ori CCA consideră că este necesar sau este sesizat cu privire la nerespectarea de către un radiodifuzor a prevederilor legale, a normelor de reglementare în domeniu sau a obligațiilor înscrise în licența de emisie. Acest proces este urmărit de Direcția monitorizare, care își planifică activitatea în temeiul Codului audiovizualului, Convenției Europene cu privire la Televiziunea Transfrontalieră, Legii cu privire la publicitate nr. 1227 din 27.06.1997, Statutului și deciziilor Consiliului Coordonator al Audiovizualului, altor acte normative și legislative în domeniu.

Astfel, activitatea Direcției monitorizare în trimestrul II al anului 2011 a avut ca obiectiv principal următoarele activități:

1. Monitorizări generale ale serviciilor de programe radio și TV (monitorizarea conținutului serviciilor de programe difuzate de posturile de televiziune și radio publice și private, evaluarea respectării grilelor de emisie și condițiilor la licențele de emisie ale radiodifuzorilor);
2. Monitorizări tematice (monitorizarea modului de respectare a condițiilor legale de plasare a publicității în cadrul serviciilor de programe TV; respectarea Deciziei CCA nr. 24 din 26.02.2008);
3. Monitorizarea campaniei electorale la alegerile locale generale din 5 iunie 2011;
4. Examinarea sesizărilor și cererilor prelabile;
5. Participarea la mese rotunde și ședințe ale grupurilor de lucru.

#### Monitorizări generale ale serviciilor de programe radio și TV

În perioada de referință au fost supuse monitorizărilor generale serviciile de programe ale posturilor de radio „Radio7/Радио7”, „Pro FM Chișinău”, „Vocea Basarabiei”, „Fresh FM”, „Autoradio/Авторадіо”, „Publika FM”, „Maestro FM” și „Radio Moldova”. Scopul monitorizărilor generale a fost de a verifica modul de executare a prevederilor conceptelor de activitate, condițiilor la licența de emisie și prevederile legislației în vigoare.

Astfel, în cadrul ședinței publice din 13 aprilie curent, ca urmare a examinării publice a rezultatelor monitorizărilor generale ale serviciilor de programe ale radiodifuzorilor nominalizați, întreprinderea „Aer-Comunicație” S.R.L., titulara licenței de emisie pentru postul de radio „Radio 7/ Радио7”, a fost avertizată public pentru nerespectarea prevederilor art. 20, alin. (1), lit. c) din Codul audiovizualului, art. 22, alin. (1) din Legea cu privire la publicitate și Deciziei CCA nr. 51 din 12.04.2007. Întreprinderea „Pro Digital” S.R.L., titulara licenței de emisie pentru postul de radio „Pro FM Chișinău”, a fost avertizată public pentru derogări de la prevederile concepției generale a serviciului de programe (pct. 3.1 din condițiile la Licența de emisie seria AA, nr. 082528 din 18.12.07), nerespectarea prevederilor art. 22, alin. (2) din Codul audiovizualului și a Deciziei CCA nr. 51 din 12.04.2007. Întreprinderea „Național Media” S.R.L., titulara licenței de emisie pentru postul de radio „Fresh FM”, a fost avertizată public pentru nerespectarea Deciziei CCA nr. 51 din 12.04.2007 (pct. 3.1 din condițiile la Licența de emisie seria AA, nr. 073672 din 13.10.09), nerespectarea prevederilor art. 19, alin. (10) din Codul audiovizualului. Întreprinderea „Știri Media Grup” S.R.L., titulara licenței de emisie pentru postul de radio „Publika FM”, a fost

avertizată public pentru derogări de la prevederile concepției generale a serviciului de programe (pct. 3.1 din condițiile la Licența de emisie seria AA, nr. 073691 din 26.01.10), nerespectarea prevederilor art. 66, alin. (8) din Codul audiovizualului.

De asemenea, în cadrul aceleiași ședințe s-a decis că Direcția monitorizare va efectua o monitorizare repetată a emisiei posturilor de radio „Radio7”, „Pro FM Chișinău”, „Fresh FM”, „Publika FM” pentru verificarea modului de respectare a prevederilor legislației în vigoare și a concepțiilor generale ale serviciilor de programe aprobate de CCA.

## Monitorizări tematice

Pentru îndeplinirea obiectivelor de monitorizare, stabilite în baza atribuțiilor prevăzute de Codul audiovizualului, deciziilor CCA și în conformitate cu planul de activitate, în perioada de referință, Direcția monitorizare a efectuat o campanie de monitorizare tematică la capitolul:

*Respectarea prevederilor legale de plasare a publicității în cadrul serviciilor de programe ale unor radiodifuzori.*

Ca urmare a autosesizării și a sesizărilor parvenite din partea unor consumatori de programe, conform cărora în emisia mai multor posturi de televiziune sînt încălcate prevederile legislației în vigoare cu privire la condițiile de plasare a publicității în serviciile de programe, spoturile de publicitate ale unor produse fiind difuzate mai mult de 2, 3, iar în unele cazuri și de 4 ori timp de o oră de emisie, Consiliul Coordonator al Audiovizualului, în perioada 11-17 aprilie 2011, a monitorizat serviciile de programe ale posturilor de televiziune Moldova 1, Prime, 2 Plus, NIT, Euro TV Chișinău, N 4, TV Dixi, TV 7, Pro TV Chișinău, Publika TV, Jurnal TV, THT Bravo și TV Com.

Astfel, analizînd rezultatele monitorizării, dar și a dezbaterilor publice, Consiliul Coordonator al Audiovizualului, prin Decizia nr. 66 din 12.05.2011, a atenționat posturile de televiziune „NIT”, „Euro TV Chișinău”, „N 4”, „Pro TV Chișinău”, „Publika TV”, „Jurnal TV” pentru derogări de la prevederile art. 13, alin. (8) al Legii cu privire la publicitate și condițiile la Licența de emisie. Prin aceeași decizie, în conformitate cu art. 38, alin. (2), lit. h) și alin. (3) din Codul audiovizualului, întreprinderea „TV-Comunicații Grup” S.R.L., titulara autorizației de retransmisie a postului de televiziune „TV-Com”, a fost avertizată public pentru derogări repetate de la prevederile art. 13, alin. (8) al Legii cu privire la publicitate și pct. 3.1, lit. a) a Autorizației de retransmisie seria AB, nr. 000126 din 15.10.10, iar întreprinderii S.C. „EMH-ARANTSISTEM” S.R.L., titulara autorizației de retransmisie a postului de televiziune „Bravo”, i-a fost aplicată o amendă în valoare de 5400 de lei pentru derogări repetate de la prevederile art. 13, alin. (8) al Legii cu privire la publicitate și pct. 3.1, lit. a) a Autorizației de retransmisie seria AB, nr. 000016 din 24.04.07.

*Respectarea Deciziei CCA nr. 24 din 26.02.2008 cu privire la reglementarea condițiilor de difuzare a mesajelor (SMS) de către posturile TV aflate sub jurisdicția Republicii Moldova*

În urma autosesizării, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a monitorizat emisia posturilor de televiziune „TVC 21” și „N 4”, care, în orele de maximă audiență, plasează mesaje titrate (SMS) cu un conținut indecent ce pot afecta dezvoltarea morală a minorilor. Rezultatele monitorizărilor efectuate au atestat că în emisia posturilor de televiziune „TVC 21” (monitorizat la 29 aprilie) și „N 4” (monitorizat la 17 și 20 aprilie) au fost difuzate, în orele de maximă audiență, mesaje titrate (SMS) cu conținut amoral ce pot afecta dezvoltarea psihică și morală a minorilor. Prin urmare, prin Decizia CCA nr. 24 din 26.02.2008, Consiliul Coordonator al

Audiovizualului a recomandat tuturor posturilor de televiziune aflate sub jurisdicția Republicii Moldova: a) să nu admită plasarea în emisie a mesajelor titrate (SMS) cu conținut indecent și obscen, care contravin bunelor maniere și sînt susceptibile de a afecta dezvoltarea fizică, mentală sau morală a minorilor; c) să plaseze, la începutul și pe parcursul emisiunilor care conțin mesaje titrate (SMS), anunțuri în vederea atenționării telespectatorilor asupra interzicerii plasării pe post a mesajelor care nu corespund normelor ortografice, ortoepice și morfologice ale limbii literare și a celor care au un conținut indecent.

În cadrul ședinței publice, întreprinderea „Cotidian” S.A., fondatoarea postului de televiziune „TVC 21”, a asigurat membrii CCA că nu va mai pune pe post mesaje titrate (SMS) cu un conținut indecent, iar reprezentantul întreprinderii „Selectcanal” S.R.L., fondatoarea postului de televiziune „N 4”, a anunțat CCA că a exclus din program emisiunile cu mesaje titrate (SMS).

Astfel, în urma dezbaterilor publice și în temeiul celor constatate, prin Decizia nr. 67 din 12 mai 2011, CCA a atenționat întreprinderea „Cotidian” S.A., fondatoarea postului de televiziune „TVC 21”, și întreprinderea „Selectcanal” S.R.L., fondatoarea postului de televiziune „N 4”, pentru încălcarea art. 6, alin. (2), (3) din Codul audiovizualului și a Deciziei CCA nr. 24 din 26.02.2008.

### **Monitorizarea campaniei electorale pentru alegerile locale generale din 5 iunie 2011**

Odată cu anunțarea datei alegerilor locale generale, potrivit prevederilor art. 40, alin. (1), lit. (c) din Codul Audiovizualului, Consiliul Coordonator al Audiovizualului, prin Decizia nr. 49 din 6 aprilie curent, a aprobat Concepția de reflectare a campaniei electorale la alegerile locale generale din 5 iunie 2011 în instituțiile audiovizualului din Republica Moldova. În conformitate cu legislația în vigoare, Concepția a fost transmisă Comisiei Electorale Centrale.

Ulterior, la 8 aprilie 2011, prin Hotărîrea nr. 32, Comisia Electorală Centrală a aprobat Regulamentul privind reflectarea campaniei electorale la alegerile locale generale din 5 iunie 2011 în mijloacele de informare în masă din Republica Moldova. Conform punctului 7 al Regulamentului CEC, “în prima săptămână a perioadei electorale, fiecare radiodifuzor care intenționează să participe în campanie era obligat să depună la Consiliul Coordonator al Audiovizualului o declarație privind politica editorială pentru campania electorală”. Așadar, prin Deciziile nr. 57 din 19.04.2010 și nr. 64 din 21.04.2011, CCA a aprobat 83 de Declarații ale radiodifuzorilor privind politica editorială pe perioada campaniei electorale, pentru 44 de posturi TV și 39 posturi de radio. Totodată, 11 radiodifuzori și-au făcut publică intenția de neparticipare în reflectarea campaniei electorale.

Consiliul Coordonator al Audiovizualului, în colaborare cu dl Marek Mracka, coordonator de program al organizației MEMO 98 și coautor al noii metodologii de monitorizare a radiodifuzorilor, adoptată de CCA la 29 octombrie 2010, a monitorizat, în perioada 2 mai – 5 iunie 2011, în trei etape, reflectarea campaniei electorale în principalele emisiuni informative ale posturilor de televiziune cu acoperire națională „Moldova 1”, „Prime”, „NTT”, „Euro TV-Chișinău” și ale posturilor „N 4”, „TV 7”, „Jurnal TV” și „Publika TV”.

Rezultatele monitorizării au atestat următoarele:

În perioada de raport, posturile de televiziune monitorizate au difuzat un număr mare de subiecte cu caracter electoral. Analiza cantitativă a datelor raportului scoate în evidență fenomene generale tuturor posturilor TV supuse monitorizării, astfel activitatea instituțiilor guvernamentale și municipale fiind reflectată preponderent la toate posturile TV incluse în prezentul raport.

În prima perioadă a campaniei electorale, buletinele informative difuzate la posturile TV s-au axat pe înregistrarea concurenților electorali în calitate de candidați la funcțiile de primari și consilieri locali în toate regiunile țării. Cea de-a doua perioadă se caracterizează prin lansarea în campania electorală a acestora și o serie de incidente înregistrate în perioada menționată vizavi de desfășurarea campaniei electorale a unor concurenți electorali. Perioada a treia a fost una competițională în reflectarea atât a subiecților politici, cât și a protagoniștilor electorali.

Postul public de televiziune Moldova 1 a oferit acces unui număr mare de concurenți electorali, evenimentele electorale ale acestora fiind reflectate, în mare parte, în context neutru. Totodată, evenimentele legate de reprezentanții Guvernului au fost prezentate în context pozitiv, aceștia având posibilitatea să se expună direct mai frecvent.

Postul de televiziune NIT a difuzat cel mai mare volum de subiecte electorale, demonstrând constant o poziție părtinitoare în favoarea unui singur partid – PCRM. Prin urmare, postul în cauză a făcut partizanat politic deschis în favoarea PCRM și a candidatului acestuia la funcția de primar al municipiului Chișinău, concurent electoral prezentat în lumină pozitivă în materialele de la NIT, care a lansat o campanie („Iubesc Moldova!”) întru susținerea concurentului electoral al PCRM. Reprezentanții Guvernului și AIE, partidele din cadrul acesteia, precum și candidații lor electorali, au fost reflectați negativ, fără a fi prezentată poziția și opinia lor.

Posturile Euro TV Chișinău, Prime, N4 și TV 7 au respectat principiul de informare din mai multe surse în cazul subiectelor conflictuale prezentate în cadrul emisiunilor informative, iar din punct de vedere al cerințelor legale nu au fost înregistrate cazuri serioase care ar provoca îngrijorări față de modul în care este reflectată campania electorală. Totodată, în buletinele informative Prime s-a observat o ușoară favorizare a PDM și a concurentului său electoral la funcția de primar al municipiului Chișinău, V. Buliga, iar postul de televiziune TV 7, în tratarea subiectelor cu caracter electoral, a favorizat ușor Guvernul și PLDM, ultimul având o distribuție a timpului preponderent în direct.

Postul de televiziune Publika TV a reflectat echilibrat și imparțial subiecții politici și protagoniștii electorali înscriși în cursa electorală pentru alegerile locale generale din 05 iunie 2011, însă a comis și unele abateri de la prevederile Regulamentului CEC.

Postul de televiziune Jurnal TV, de asemenea, a reflectat imparțial subiecții politici și protagoniștii electorali, dar nu a păstrat un echilibru la reflectarea acestora. Astfel, candidatului D. Chirtoacă i s-a oferit circa 43,5 % din timpul total acordat concurenților electorali la alegerile locale generale din 5 iunie curent. De asemenea, în perioada de raport, Jurnal TV a comis și unele derogări de la prevederile Regulamentului CEC și ale Codului audiovizualului. Așadar, pe 4 iunie curent, a fost pus pe post, în reluare, buletinul informativ din data de 3 iunie, în cadrul căruia au fost difuzate un subiect în care aripa tînără a liberalilor a făcut agitație electorală în favoarea candidatului PL la funcția de primar, D. Chirtoacă, și un subiect despre promisiunile electorale ale candidatului PCRM la funcția de primar, I. Dodon. În cadrul aceluiași subiect, candidatul PDM la funcția de primar, V. Buliga, a făcut agitație electorală contra PCRM.

Astfel, ca rezultat al examinării în cadrul ședințelor publice a rapoartelor de monitorizare a campaniei electorale la alegerile locale generale din 5 iunie 2011, prin Decizia nr. 74 din 18.05.2011, CCA a atenționat posturile Moldova 1, Prime, N 4, Euro TV, TV 7, Publika TV și Jurnal TV asupra respectării cu strictețe a art.7 din Codul Audiovizualului și a prevederilor Codului electoral și Regulamentului cu privire la reflectarea campaniei electorale la alegerile locale din 5 iunie 2011 și a avertizat public ÎM „Noile Idei Televizate”, fondatoarea postului de televiziune „NIT”, pentru derogări de la prevederile art. 7 (1), (2), (3), (4), lit. c) din Codul

audiovizualului. Ulterior, la data de 27 mai curent, prin Decizia nr. 80, CCA a atenționat posturile Publika TV și Jurnal TV în vederea reflectării echilibrate a evenimentelor ce țin de alegerile locale generale din 5 iunie 2011 ale concurenților electorali și a aplicat o amendă în valoare de 5400 de lei ÎM „Noile Idei Televizate”, fondatoarea postului de televiziune „NIT”, pentru derogări de la prevederile art. 7 (1), (2), (3), (4), lit. c) din Codul audiovizualului. De asemenea, prin Decizia nr. 86 din 3 iunie curent, CCA a atenționat postul de televiziune „Moldova 1”, în vederea reflectării echilibrate și imparțiale în perioada campaniei electorale a evenimentelor în care sînt reflectate activitățile persoanelor oficiale, în special a reprezentanților Guvernului, și postul „Jurnal TV”, în vederea respectării cu strictețe a prevederilor art. 7, alin. (4), lit. c) din Codul audiovizualului, care se referă la informarea din mai multe surse în cazul subiectelor ce vizează situații de conflict, și a aplicat o sancțiune sub formă de suspendare a dreptului de difuzare a publicității comerciale pentru o perioadă de 5 zile ÎM „Noile Idei Televizate”, fondatoarea postului de televiziune „NIT”, în conformitate cu art. 38 (1), (2), lit. f), (3) din Codul audiovizualului, pentru derogări repetate de la prevederile art. 7 (1), (2), (3), (4), lit. b), c) din Codul audiovizualului.

La 15 iunie curent, în rezultatul examinării raportului final de monitorizare a alegerilor locale generale din 5 iunie 2011, prin Decizia nr. 91, CCA a avertizat public întreprinderea „Jurnal de Chișinău Plus” SRL, fondatoarea postului de televiziune „Jurnal TV”, în conformitate cu art. 38 (1), (2), lit. b), f), (3) din Codul audiovizualului, pentru derogări repetate de la prevederile art. 7, alin. 4, lit. c) din Codul audiovizualului, condițiilor Licenței de emisie seria AA, nr. 073710 din 03.07.2009, pct. 3.1, lit. a) și p. 23 din Regulamentul CEC privind reflectarea campaniei electorale la alegerile locale generale din 5 iunie 2011 în mijloacele de informare în masă din Republica Moldova, și a atenționat radiodifuzorii aflați sub jurisdicția Republicii Moldova care reflectă campania electorală pentru turul doi al alegerilor locale generale din 19 iunie 2011, ca în zilele de 18 și 19 iunie să nu difuzeze, în reluare, buletinele informative din ziua precedentă și emisiunile cu participarea concurenților electorali sau alte subiecte ce vizează concurenții electorali.

### **Monitorizarea campaniei electorale pentru turului II al alegerilor locale generale din 19 iunie 2011**

După anunțarea rezultatelor alegerilor locale generale din 5 iunie 2011 și demararea turului II al alegerilor locale generale din 19 iunie 2011, CCA a monitorizat, în perioada 7-19 iunie 2011, modul de reflectare a campaniei electorale în cadrul emisiunilor informative ale posturilor de televiziune „Moldova 1”, „Prime”, „NIT”, „Euro TV-Chișinău” și ale posturilor „N 4”, „TV 7”, „Jurnal TV” și „Publika TV”.

Rezultatele monitorizării au atestat următoarele:

Posturile de televiziune Moldova 1, N4, Prime, Euro TV Chișinău și TV 7 au avut un comportament echilibrat, au respectat principiul de informare din mai multe surse în cazul subiectelor conflictuale prezentate în cadrul emisiunilor informative, iar din punct de vedere al cerințelor legale nu au fost înregistrate cazuri serioase care ar provoca îngrijorări față de modul în care a fost reflectată campania electorală.

Postul de televiziune NIT a demonstrat constant o poziție părtinitoare în favoarea unui singur partid, PCRM, atât în aspectul unui volum mare de timp oferit (41,8% din timpul total de emisie al buletinelor de știri), cât și în cel al tonalității pozitive de reflectare a acestuia. S-a constatat repetat că postul de televiziune NIT nu s-a conformat cerințelor cu privire la diversificarea surselor, utilizînd, totodată, tertipuri de montaj, limbaj agresiv și comentarii în scopul distorsionării faptelor reale sau al denigrării imaginii celorlalți candidați. În edițiile de știri ale postului de televiziune NIT a fost sesizată părtinirea și lipsa de echidistanță, manifestată prin

favorizare, în unele cazuri propagandă și agitație electorală deschisă în favoarea PCRM (ceea ce constituie derogări de la art. 7, alin (1), (2), (3) și (4), lit. a) și b) din Codul audiovizualului).

Conform datelor prezentate în raportul de monitorizare, în cadrul buletinelor de știri ale postului de televiziune NIT au fost atestate derogări de la prevederile art. 7 (4), lit. c) din Codul audiovizualului, care prevede: „Pentru a asigura în cadrul emisiunilor informative ale radiodifuzorilor respectarea principiilor echilibrului social-politic, echidistanței și obiectivității, aceștia vor plasa fiecare știre astfel încât: ... În cazul subiectelor ce vizează situații de conflict, să se respecte principiul de informare din mai multe surse”. Astfel, respectivele derogări au fost sesizate în următoarele buletine de știri: subiect din data 09.06.2011 (segmentul de timp 22:10), subiect din data de 10.06.2011 (ora 22:02) și subiectele din data de 16.06.11 (22:27:59, 22:39:17, 22:44:46).

Postul de televiziune Jurnal TV a reflectat imparțial subiecții politici și protagoniștii electorali și a respectat principiul de informare din mai multe surse în cazul subiectelor conflictuale prezentate în cadrul emisiunilor informative. Totodată, postul Jurnal TV a difuzat unele subiecte cu caracter electoral care au încălcat prevederile art. 7, alin. (3) din Codul audiovizualului, art. 64, alin. (4) din Codul electoral (subiectul din data 17.06.2011, segmentul de timp 19:06) și prevederile pct. 23 al Regulamentului privind reflectarea campaniei electorale la alegerile locale generale din 5 iunie 2011 (subiectul din data de 19.06.2011, segmentul de timp 06:10).

Ca urmare a examinării rezultatelor monitorizării, în cadrul ședinței publice din 24 iunie curent, prin Decizia CCA nr. 99, în conformitate cu art. 38 (1), lit. d), (2), lit. b), f), (3) din Codul audiovizualului, pentru derogări repetate de la prevederile art. 7, alin (1), (2), (3) și (4), lit. a), b) și c) din Codul audiovizualului, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a suspendat licența de emisie pentru o perioadă de 5 zile a ÎM „Noile Idei Televizate”, fondatoarea postului de televiziune „NIT”. A aplicat o amendă în valoare de 1800 de lei întreprinderii „Jurnal de Chișinău Plus” SRL, fondatoarea postului de televiziune „Jurnal TV”, în conformitate cu art. 38 (1), (2), lit. b), f), (3) din Codul audiovizualului, pentru derogări repetate de la prevederile p. 23 din Regulamentul CEC privind reflectarea campaniei electorale la alegerile locale generale din 5 iunie 2011 în mijloacele de informare în masă din Republica Moldova.

### **Examinarea petițiilor și sesizărilor**

1. La 21 martie curent, Uniunea Interpreților Profesioniști din Republica Moldova a adresat Consiliului Coordonator al Audiovizualului un demers prin care, în temeiul art. 11, alin. (4), art. 39, alin. (2), art. 40, alin. (1), lit. (m), (e), și alin. (3) din Codul audiovizualului, a solicitat modificarea Deciziei CCA nr. 51 din 12.04.2007 privind majorarea ponderii creațiilor muzicale autohtone în serviciile de programe radio de la 30 la 50 la sută în volumul total de emisie muzicală, majorarea ponderii creațiilor muzicale autohtone în serviciile de programe TV specializate în domeniul muzicii de la 20 la 40 la sută în volumul total de emisie muzicală și stabilirea ponderii de 35 la sută a creațiilor muzicale autohtone în volumul total al emisie muzicale în serviciile de programe radio și TV care nu sînt specializate în domeniul respectiv.

Ulterior, la 30 martie curent, Asociația Națională Patronală a Radiodifuzorilor din Republica Moldova a adresat CCA o solicitare prin care a cerut anularea art. 1 și 2 din Decizia CCA nr. 51 din 12.04.2007 cu privire la ponderea muzicii autohtone în serviciile de programe audiovizuale, invocînd o serie de circumstanțe faprice și juridice.

Prin Decizia nr. 1 din 03.02.2004, în scopul susținerii culturii muzicale autohtone ca parte componentă a culturii naționale, Consiliul Coordonator al Audiovizualului, în temeiul art. 37, alin. (1) al Legii audiovizualului, a stabilit o pondere de 20 la sută a creațiilor muzicale autohtone în volumul total de emisie muzicală a posturilor de radio, iar prin Decizia CCA nr. 51 din 12.04.2007, în temeiul art. 11, alin. (4) din Codul audiovizualului, ponderea creațiilor muzicale

autohtone în volumul total de emisie muzicală a posturilor de radio a fost majorată de la 20 la 30 la sută. De asemenea, a fost stabilită o pondere de 20 la sută a creațiilor respective în volumul total de emisie muzicală a posturilor TV specializate în domeniul muzicii.

În urma dezbaterilor publice din cadrul ședinței din 1 aprilie 2011, s-a constatat netemeinicia demersurilor Uniunii Interpretelor Profesioniști din Republica Moldova și Asociației Naționale Patronale a Radiodifuzorilor din Republica Moldova, CCA lăsând în vigoare prevederile Deciziei nr. 51 din 12.04.2007.

2. Prin scrisoarea f/n din 17 mai curent, Vasile Croitoru, candidat la funcția de primar al mun. Comrat, UTA Găgăuzia, solicită CCA examinarea sesizării cu privire la activitatea postului TV „Eni Ai”.

La 15 mai 2011, între orele 14:00 și 16:00, la postul TV „Eni Ai” a fost difuzată o emisiune cu tentă electorală (emisiunea fiind redifuzată și la 16 mai, în orele de dimineață) în cadrul căreia candidatul la funcția de primar al mun. Comrat, Nicolae Dudoglo, împreună cu susținătorii săi, a făcut agitație electorală timp de o oră.

Petiționarul, făcând trimitere la art. 64, alin. (1) și (4) din Codul Electoral, consideră că postul TV „Eni Ai” a încălcat principiul echității (“Mijloacele de informare în masă nu vor adopta tratamente privilegiate față de concurenții electorali în virtutea statutului social și/sau a funcțiilor pe care le dețin candidații”).

La 18 mai 2011, prin scrisoarea nr. 271, în baza art. 49 al Regulamentului privind reflectarea campaniei electorale la alegerile locale generale din 5 iunie 2011 în mijloacele de informare în masă din Republica Moldova, CCA a solicitat directorului postului TV „Eni Ai”, Vladimir Lazarev, să prezinte, în termen de 24 de ore, materialele video corespunzătoare. În pofida faptului că Vladimir Lazarev a fost contactat de mai multe ori telefonic, acesta nu și-a onorat obligațiile.

Ca urmare a examinării sesizării în cadrul ședinței publice din 27 mai curent, prin Decizia nr. 81, CCA a avertizat public întreprinderea „Eni Ai” SRL, titulara licenței de emisie a postului TV „Eni Ai”, în conformitate cu art. 38, alin. (3), lit. a) din Codul audiovizualului, pentru nerespectarea prevederilor art. 49 al Regulamentului privind reflectarea campaniei electorale pentru alegerile locale generale din 5 iunie 2011, art. 25 alin. (1), lit. l) și m), art. 37, alin. 2 din Codul audiovizualului și pct. 3.1 din condițiile Licenței de emisie seria AA, nr. 073661 din 13.10.2009, eliberată S.C. „Eni Ai” SRL.

## IV. ASIGURAREA CADRULUI JURIDIC ÎN AUDIOVIZUAL

În al doilea trimestru al anului 2011, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a continuat transpunerea în practică a prevederilor Codului Audiovizualului. Din categoria celor mai importante decizii ce au fost elaborate și adoptate în respectiva perioadă de către CCA pot fi enumerate următoarele:

1. Prin Decizia nr. 48 din 01 aprilie 2011 au fost stabilite condițiile în activitatea de retransmisie a serviciilor de programe care pot afecta dezvoltarea fizică, mentală sau morală a minorilor. În această ordine de idei: „Serviciile de programe care pot afecta dezvoltarea fizică, mentală sau morală a minorilor pot fi retransmise numai dacă vizionarea este restricționată printr-un sistem de acces condiționat. Până la începerea retransmisiei acestor categorii de programe, distribuitorii de servicii sînt obligați să informeze publicul despre genul programului și motivul principal de restricționare a vizionării acestuia de către minori. S-a stabilit că distribuitorii de servicii pot retransmite serviciile de programe menționate numai în intervalul orar 24:00–06:00, cu respectarea cumulativă a următoarelor condiții:

- a) în sistem digital;
- b) criptat în cadrul unor pachete opționale special dedicate adulților;
- c) restricționat prin intermediul unui sistem de control parental”.

2. Prin decizia nr. 49 din 01 aprilie curent, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a adoptat Concepția privind reflectarea campaniei electorale la alegerile locale generale din 5 iunie 2011 de către instituțiile audiovizualului din Republica Moldova. În conformitate cu legislația în vigoare, Concepția privind reflectarea campaniei electorale la alegerile locale generale a fost transmisă Comisiei Electorale Centrale.

### Procese judiciare

În perioada aprilie-iunie 2011, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a fost implicat în câteva procese judiciare, în cadrul cărora au fost întocmite diverse acte de procedură, dintre care pot fi menționate: răspunsuri la cereri prealabile, perfectarea referințelor la cererile de chemare în judecată și la cererile de contestare a hotărîrilor judecătorești, pregătirea recursurilor, a explicațiilor, a susținerilor verbale și ale altor acte necesare examinării pricinilor de către instanțele de judecată. Totodată, reprezentantul CCA a participat la mai multe ședințe de judecată în diferite instanțe.

În cele ce urmează sunt indicate dosarele în a căror examinare a fost implicat CCA:

- ÎM „Noile Idei Televizate” SRL vs. CCA, privind anularea art. 1 al Deciziei CCA nr. 101 din 15.09.2010 (prin decizia respectivă postului NIT i-a fost aplicată sancțiunea sub formă de amendă în mărime de 5400 de lei, pentru încălcarea prevederilor art. 7, alin. (4), lit. b) și c) din Codul audiovizualului, pct.16 al Regulamentului privind reflectarea campaniei electorale la referendumul constituțional din 5 septembrie 2010 în mijloacele de informare în masă din Republica Moldova și a condițiilor licenței de emisie). La 21 aprilie, acțiunea a fost respinsă de Curtea de Apel Chișinău.

- ÎM „Sun Communications” SRL a contestat la Curtea de Apel Chișinău Decizia CCA nr. 81 din 30.09.2008, prin care studioul SUN-TV a fost avertizat public pentru activitatea în sistemul MMDS după expirarea licenței de emisie. Acțiunea a fost depusă împotriva Consiliului Coordonator al Audiovizualului și a Ministerului Tehnologiei Informației și Comunicațiilor. Dosarul se află în procedura Curții de Apel Chișinău.

- „Ploaia de Argint” SRL a solicitat la Curtea de Apel Chișinău recunoașterea ilegală a acțiunilor CCA și obligarea CCA să prelungească de drept licența de emisie pentru postul de radio „Ploaia de Argint”. La 21 octombrie 2010, Curtea de Apel Chișinău a admis acțiunea. La 16 martie curent, Curtea Supremă de Justiție a remis pricina spre rejudecare la Curtea de Apel. Următoarea ședință a fost anunțată pentru 26 septembrie.

- ÎM „Noile Idei Televizate” SRL vs. CCA, privind anularea Deciziei nr. 152 din 10.11.2010 (prin decizia respectivă, postulul NIT i-a fost aplicată sancțiunea sub formă de amendă în mărime de 5400 de lei, pentru derogări repetate de la prevederile art. 7, alin. (1), (2), (3) și (4), lit. c) din Codul audiovizualului și a condițiilor licenței de emisie). Dosarul se află în procedura Curții de Apel Chișinău.

- „Național Media” SRL a solicitat în instanță *„(1) Anularea Deciziei nr. 97 din 13.10.2009, în partea frecvențelor pentru care nu li s-a acordat Licența de emisie; (2) Acordarea Licenței de emisie pentru toate frecvențele radio incluse în cererea de participare la concurs”*. La 18 mai 2010, instanța a respins acțiunea depusă de „Național Media” SRL. La 22 decembrie 2010, Curtea Supremă de Justiție a admis cererea de recurs a „Național Media” SRL și a remis pricina spre rejudecare la Curtea de Apel.

- Un alt dosar intentat de întreprinderea „Național Media” SRL este cel prin care s-a solicitat *Anularea parțială a Deciziei CCA nr. 125 din 19.10.2010 privind bilanțul concursului și Acordarea Licenței de emisie pentru frecvența 104,7 MHz – Cabul*. Curtea de Apel Chișinău a respins acțiunea la 09 iunie 2011.

- ÎM „Național Media” SRL către CCA, privind contestarea rezultatelor concursului din 26.01.2010 (decizia nr. 7), prin care postulul „Fresh FM” nu i s-a acordat licență de emisie pentru câteva frecvențe radio pe care le-a utilizat anterior. Ca urmare a desfășurării concursului, în calitate de câștigători au fost declarate întreprinderile „Emico” SRL (postul de radio „Vocea Basarabiei”) și Editura „Lugal CR” SRL (postul „A Radio”). Judecata (la 26.11.2010) a respins cererea de chemare în judecată ca nefondată. CSJ a decis remiterea pricinii spre rejudecare la Curtea de Apel.

- La 22 noiembrie 2010, Curtea de Apel Chișinău a respins integral acțiunea reclamantului „Partidul Liberal Democrat din Moldova”, care s-a adresat la Curtea de Apel cu o cerere de chemare în judecată a Consiliului Coordonator al Audiovizualului, solicitând: *„Să fie recunoscute ilegale acțiunile Consiliului Coordonator al Audiovizualului referitoare la neexaminarea contestațiilor PLDM privind încălcările comise de către postul de televiziune NIT în perioada electorală și Să fie suspendată licența de emisie pentru postul de televiziune NIT până la data de 28 noiembrie 2010”*. La 09 iunie, CSJ a respins recursul declarat de PLDM.

- La 18 mai 2011, Curtea de Apel Chișinău a admis cererea de chemare în judecată depusă de „Basaradio” SRL versus CCA, privind recunoașterea ilegală a acțiunilor CCA, anularea deciziei nr. 40 din 25 martie 2011 și obligarea acordării autorizației de retransmisie pentru postul „Europa Plus TV. Moldova”.

- ÎM „Știri Media Grup” SRL s-a adresat în instanță cu o cerere prin care solicită judecării: Anularea deciziei CCA nr. 100 din 15.09.2010 (prin care postulul „Publika TV” i s-a aplicat avertizare publică pentru agitație electorală în ziua referendumului constituțional și favorizarea poziției doar a unor participanți la referendum) și Obligarea CCA la repararea prejudiciului moral cauzat prin actul administrativ contestat și neexaminarea în termen a cererii, prin plata sumei de 5 EUR (cinci euro) în beneficiul reclamantului. La 07 decembrie, cererea de chemare în judecată a ÎM „Știri Media Grup” SRL a fost scoasă de pe rol, deoarece nu a fost

respectată procedura prealabilă de contestare a actului administrativ (adresarea cererii prealabile). La 11 mai 2011, CSJ a admis recursul declarat de „Publika TV” și a remis dosarul spre judecare la Curtea de Apel.

- ÎM „Știri Media Grup” SRL s-a adresat în instanță cu o cerere prin care a solicitat: Anularea deciziei CCA nr. 125 din 19.10.2010 în partea ce ține de rezultatele concursului pentru utilizarea canalelor 21 (Bălți), 45 (Chișinău) și 35 (Ștefan Vodă) și anunțarea unui nou concurs pentru utilizarea canalelor în cauză; Obligarea CCA la repararea prejudiciului moral cauzat prin plata sumei de 16 EUR (șaisprezece euro) în beneficiul reclamantului. La 27 decembrie 2010, printr-o încheiere, cererea de chemare în judecată a ÎM „Știri Media Grup” SRL a fost scoasă de pe rol, deoarece nu a fost respectată procedura prealabilă de contestare a actului administrativ (adresarea cererii prealabile). La 27 aprilie 2011, recursul înaintat de „Publika TV” a fost respins și menținută încheierea Curții de Apel.

- La 21 decembrie 2010, Curtea de Apel Chișinău a respins acțiunea intentată de ÎCS „Jurnal de Chișinău Plus” SRL către Consiliul Coordonator al Audiovizualului privind „Anularea art. 2 și 3 ale deciziei CCA nr. 125 din 19.10.2010” și obligarea CCA să emită o decizie prin care să fie dispusă atribuirea canalelor 21 (Bălți) și 45 (Chișinău) postului TV „Jurnal TV”. Recursul declarat de ÎCS „Jurnal de Chișinău Plus” SRL a fost respins la 08 iunie 2011.

- Un alt dosar este cel intentat de ÎM „Noile Idei Televizate” SRL privind anularea art. 3 al Deciziei nr. 156 din 19.11.2010 cu privire la aplicarea unei sancțiuni SRL „Noile Idei Televizate” (prin decizia respectivă, postului NIT i-a fost aplicată sancțiunea sub formă de suspendare a dreptului de difuzare a publicității comerciale pentru o perioadă de 5 zile, pentru încălcarea repetată a prevederilor art. 7, alin. (1), (2), (3) și (4), lit. c) din Codul audiovizualului și a condițiilor licenței de emisie). Dosarul se află în procedura Curții de Apel Chișinău.

În trimestrul II al anului 2011, reprezentantul CCA în ierarhia instanțelor de judecată a participat la 22 de ședințe judecătorești, desfășurate la Curtea de Apel Chișinău, Curtea Supremă de Justiție, Judecătoria Economică de Circumscripție Chișinău, Curtea de Apel Economică.

## V. ACTIVITĂȚI EXTERNE

În perioada aprilie-iunie 2011, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a fost antrenat în realizarea mai multor activități în conformitate cu obiectivele de integrare europeană stabilite prin actele normative și legislative în vigoare. În acest sens, menționăm că Serviciul Relații Externe și Integrare Europeană și-a axat activitatea pe:

- cooperări instituționale;
- întreprinderi cu delegații din străinătate;
- sintetizarea, analizarea și traducerea rapoartelor, documentelor, informațiilor din domeniu ale organizațiilor internaționale.

### Cooperări instituționale

Consiliul Coordonator al Audiovizualului este deschis spre colaborare cu instituțiile care au tangențe cu domeniul audiovizualului atât din țară, cât și de peste hotare.

### CCA-Parlament

CCA a oferit consultanță Comisiei Economie, Buget și Finanțe a Parlamentului Republicii Moldova în vederea executării proiectului PNUD „Interacțiunea între Parlament și autoritățile independente de reglementare”. Astfel, a fost elaborat un chestionar care cuprinde informații referitoare la situația financiară, statutul, transparența și independența CCA, ce urma să fie inclus în „Raportul cu privire la autoritățile de reglementare independente din Republica Moldova și interacțiunea lor cu Parlamentul”.

### CCA-MAEIE

CCA a expediat Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene o Notă informativă privind progresul înregistrat de CCA la capitolul „Democrația, statul de drept și respectarea drepturilor omului”, notă prezentată de dl Vlad Filat, prim-ministru al Republicii Moldova, la cea de-a XIII-a reuniune a Consiliului de Cooperare Republica Moldova - Uniunea Europeană. În scopul eficientizării activității sale, CCA a luat act și a înaintat propuneri la proiectul Planului de acțiuni pentru susținerea alegerilor locale din 5 iunie 2011, care a fost examinat și aprobat la 21 aprilie 2011, în cadrul reuniunii Grupului de Raportori pentru Democrație (GR-DEM) al Consiliului Europei. Ca urmare a unei solicitări parvenite de la MAEIE, SREIE a tradus și a luat act de Convenția europeană cu privire la unele aspecte ale drepturilor de autor și conexe în cadrul transmisiunii transfrontaliere prin satelit (STE 153), care a fost ratificată de Cipru și Norvegia în 1998 și semnată de Belgia, Bosnia-Herzegovina, Germania, Luxemburg, San-Marino, Spania, Elveția și Marea Britanie.

### CCA-MTIC

CCA a participat la Masa rotundă cu tematica „Televiziunea digitală terestră”, organizată de către Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor, cu ocazia marcării Zilei Internaționale a Telecomunicațiilor și Societății Informaționale. În cadrul acestui eveniment au fost inițiate discuții pe marginea Strategiei privind tranziția de la televiziunea analogică terestră la cea digitală terestră.

## CCA-MET

Ministerul Educației, coordonator al proiectului „Contacte Inter-umane”, a solicitat CCA participarea la cea de-a V-a reuniune a Platformei 4 a Parteneriatului Estic. În acest context, la 5 mai 2011, un colaborator al Direcției Expertiză și Licențiere a reprezentat Consiliul Coordonator al Audiovizualului la reuniunea care a avut loc la Bruxelles, Belgia. La reuniune au fost discutate aspecte ce țin de domeniile cultură, mass-media și cercetare. La capitolul mass-media au fost prezentate aspectele media ale Agendei Digitale pentru Europa, fiind organizate și dezbateri privind politicile și programele mass-media.

## CCA-EPRA

Consiliul Coordonator al Audiovizualului participă în fiecare an la lucrările Platformei Europene a Autorităților de Reglementare (EPRA). EPRA este un forum de discuții între organele de reglementare din sectorul audiovizual, o rețea a schimbului informațional cu referire la problemele comune vizînd reglementarea audiovizualului pe scară europeană și națională și, totodată, un spațiu de discuții privind soluțiile practice ale chestiunilor juridice, care includ interpretarea și aplicarea reglementărilor ce țin de domeniul audiovizualului.

În acest an, în perioada 25-27 mai, reuniunea EPRA și-a desfășurat lucrările în orașul Ohrid, Macedonia. Ca urmare a invitației din partea dlui Zoran Stefanovski, președintele Consiliului Audiovizualului din Macedonia, la reuniune au participat dl Tabunșic Vitalie și Vasilache Ignat, membri CCA. Lucrările reuniunii s-au axat pe:

- reglementarea conținutului audiovizual și al mass-media: analiza granițelor între mass-media tradițională și mass-media nouă;
- funcționarea eficientă a autorităților de reglementare a audiovizualului;
- probleme în activitatea autorităților de reglementare în audiovizual: independență și control, relațiile acestora cu guvernarea;
- probleme privind protejarea minorilor în serviciile de programe;
- noile politici media ale Comisiei Europene.

Participanții la reuniunea EPRA au avut posibilitatea de a se întruni în mai multe grupuri de lucru. În acest context, reprezentanții CCA au fost prezenți în cadrul grupului ce a abordat problemele privind plasarea produselor în mass-media audiovizuală.

## CCA-CoE/UE

La 3 mai 2011, președintele CCA, dl Pocaznoi Marian, a participat la conferința națională „Adoptarea Codului deontologic al jurnalistului din Republica Moldova”, eveniment organizat de Programul Comun al Consiliului Europei și Uniunii Europene „Susținerea Democrației în Republica Moldova”, în parteneriat cu Consiliul de Presă din Republica Moldova. Scopul conferinței a fost prezentarea, discutarea și adoptarea noii redacții a „Codului deontologic al jurnalistului din Republica Moldova”.

La 29 iunie curent, în incinta Institutului Național al Justiției a avut loc cea de-a III-a ședință a Comitetului de Coordonare a Programului Comun al Consiliului Europei și Uniunii Europene privind Susținerea Democrației în Republica Moldova. La eveniment a participat și dl Pocaznoi Marian, președinte CCA, care a făcut o evaluare a rezultatelor obținute în cadrul programului la Componenta 5 „Suport pentru dezvoltarea mass-media pluraliste”. În special, s-a discutat despre aportul esențial pe care l-a avut expertul organizației MEMO98 (Slovacia), dl Marek Mracka, care a elaborat regulamentul intern al Direcției Monitorizare a CCA, în conformitate cu standardele Consiliului Europei și legislației naționale. În același timp, Programul Comun al Consiliului Europei și Uniunii Europene privind Susținerea Democrației în Republica Moldova a oferit

consultanță CCA la elaborarea rapoartelor de monitorizare mass-media pentru alegerile locale generale din 5 iunie. Este de menționat faptul că Programul Comun a oferit asistență CCA și la elaborarea noii pagini web și a logoului, contribuind, astfel, la asigurarea transparenței instituției.

Un reprezentant al CCA a participat, la data de 30 iunie 2011, la inaugurarea Centrului de Studii și Cercetări Sociologice în domeniul Democrației și Drepturilor Omului, care a fost lansat în cadrul implementării proiectului „Promovarea Democrației și Drepturilor Omului în Republica Moldova privită din perspectiva sistemului Media”, finanțat de Delegația Uniunii Europene în Moldova. La eveniment s-au discutat despre obstacolele care apar în calea dezvoltării jurnalismului și soluțiile pe care le-ar putea oferi Centrul de Studii și Cercetări Sociologice în domeniul Democrației și Drepturilor Omului studenților care care-și fac studiile la Facultatea de Jurnalism.

Conform celor relatate, menționăm că CCA promovează sistematic principiul cooperării între instituții și încearcă să găsească soluții pentru consolidarea acestor colaborări. Așadar, remarcăm că, în vederea unei eventuale colaborări și schimb de experiență, bazându-se pe principiile respectului reciproc, încrederii și parteneriatului mutual avantajos, CCA a venit cu inițiative de semnare a unui acord de colaborare cu Consiliul Național al Audiovizualului din România și Consiliul Superior al Audiovizualului din Belgia. De asemenea, SREIE a remis MAEIE propuneri pentru completarea Acordului semnat între Uniunea Europeană și Consiliul Europei privind Programul Comun de implementare a libertății, profesionalismului și pluralismului mass-media în Armenia, Azerbaidjan, Georgia și Republica Moldova. În perioada de referință, CCA, conducându-se de scopurile și principiile Convenției europene cu privire la televiziunea transfrontalieră, de recomandările Convenției europene privind libera circulație a informației și ideilor, a semnat un acord de liberă retransmisie cu „Focus Nunti” SRL din Bulgaria, prin care radiodifuzorul i s-a acordat dreptul de a retransmite serviciile de programe proprii pe teritoriul Republicii Moldova.

În același timp, este de menționat faptul că Consiliul Coordonator al Audiovizualului a participat la reuniunea Subcomitetului de Cooperare RM-UE nr.4 „Energie, Mediu, Transport și Telecomunicații, Știință și Tehnologii, Sănătate Publică, Cultură și Educație”. În cadrul acestei reuniuni, CCA a făcut o prezentare a evoluțiilor recente din sectorul mass-media din Republica Moldova în ceea ce privește licențierea, monitorizarea corectitudinii conținutului serviciilor de programe oferite de radiodifuzori, activitatea realizată conform planului de acțiuni pe Componenta Media a Programului privind Susținerea Democrației în Moldova, precum și acțiunile pe care CCA le întreprinde pe perioada campaniilor electorale.

Reprezentanții Comisiei Europene au salutat efortul Consiliului Coordonator al Audiovizualului privind alinierea la standardele europene, în special la Directiva serviciilor mass-media audiovizuale. De asemenea, au fost apreciate rezultatele implementării Strategiei de acoperire a teritoriului național cu servicii de programe audiovizuale (2007-2010); consolidarea activității CCA prin implicarea activă a noii conduceri la realizarea obiectivelor instituției, precum și îmbunătățirea politicii editoriale a IPNA Compania „Teleradio-Moldova”.

Drept recomandare, reprezentanții Comisiei Europene au precizat faptul că CCA ar trebui să acorde mai multă atenție principiului transparenței și secretului de stat.

## Întrevederi cu delegații din străinătate

Printre obligațiunile SREIE se numără organizarea și desfășurarea întreprinderilor cu delegațiile din străinătate, care efectuează vizite de schimb de experiență, dar și de a cunoaște mai bine rolul și atribuțiile Consiliului Coordonator al Audiovizualului. În acest sens, în perioada aprilie-iunie 2011, CCA a fost vizitat de mai mulți experți internaționali, fapt datorat alegerilor locale generale din 5 iunie.

La 11 aprilie 2011, președintele CCA, dl Pocaznoi Marian, a avut o întreprvedere cu dna Anna Backland, purtător de cuvânt al Misiunii OSCE/ODIHR în Moldova. În cadrul întreprvederii s-a discutat despre rolul mass-media în campania electorală, strategia de acoperire a teritoriului național cu servicii de programe audiovizuale, precum și despre unele aspecte ale televiziunii digitale terestre.

În vederea consolidării interacțiunii între Parlament și autoritățile independente de reglementare, la 28 aprilie 2011 a avut loc întreprvederea dintre președintele CCA, dl Pocaznoi Marian, cu dl Franklin de Vrieze, expert internațional, și dna Ieșeanu Ludmila, expert național în cadrul proiectului PNUD „Interacțiunea între Parlament și autoritățile independente de reglementare”. În cadrul întâlnirii s-a pus un accent deosebit asupra aspectelor de independență, transparență și a procedurilor de apel ale deciziilor CCA.

La 13 mai 2011, o delegație a Secretariatului Consiliului Europei, condusă de dl Jean-Louis Laurens, director general pentru democrație și afaceri politice, a efectuat o vizită de lucru la CCA. Printre problemele abordate menționăm: progresul campaniei electorale 2010-2011, atribuirea frecvențelor pentru radiodifuzori, elemente specifice ale noului Cod al audiovizualului, finanțarea posturilor publice și situația privind licențele de emisie în Găgăuzia. Respectiva vizită a oferit oportunitatea de a examina în comun cu oficialii europeni perspectiva încheierii monitorizării Republicii Moldova în cadrul Consiliului Europei. Discuțiile din cadrul întâlnirii au avut loc în baza proiectului Planului de Acțiuni privind onorarea angajamentelor Republicii Moldova față de Consiliul Europei.

La 17 mai curent, președintele CCA, dl Pocaznoi Marian, a avut o întreprvedere cu dl Tesfamariam Pietro, expert media în cadrul Misiunii OSCE/ODIHR în Moldova, în scopul identificării aspectelor fundamentale privind monitorizarea posturilor de televiziune pe perioada campaniei electorale. Un accent deosebit a fost pus asupra dezbaterilor electorale, contestațiilor parvenite, precum și asupra sancțiunilor aplicabile posturilor TV care încalcă legislația în vigoare.

La 3 iunie 2011, CCA a găzduit o întrunire a unui grup de experți din țările Uniunii Europene și ale Parteneriatului Estic în domeniul alegerilor și promovării democrației, care au fost însoțiți de secretarul Coaliției Civice pentru Alegeri Libere și Corecte, dl Panfil Nicolae. În cadrul întrunirii a fost făcută o prezentare a Consiliului Coordonator al Audiovizualului, a performanțelor activității sale, precum și a rezultatelor monitorizării mass-media în campania electorală.

Dl Tesfamariam Pietro, expert media al Misiunii OSCE/ODIHR în Moldova, a solicitat, la 16 iunie curent, o nouă întreprvedere cu dl Pocaznoi Marian, președinte CCA, pentru a discuta despre rezultatele monitorizării posturilor TV pe perioada campaniei electorale. Astfel, discuția s-a axat pe următoarele probleme: dezbaterile electorale în cel de-al doilea tur de scrutin, situația postului TV din Găgăuzia, precum și situația prezentării rapoartelor săptămânale de către radiodifuzori.

Rolul vizitelor experților internaționali este unul important, deoarece ei se familiarizează cu activitatea, performanțele și impedimentele existente la etapa actuală în cadrul instituției, iar CCA, la rândul său, ține cont de recomandările și propunerile înaintate de aceștia în rapoartele prezentate.

La 22 iunie curent, în sala de conferințe a Hotelului „Jolly Alon”, Consiliul Coordonator al Audiovizualului a organizat o masă rotundă cu genericul „Dezbateri publice privind Strategia de acoperire a teritoriului național cu servicii de programe audiovizuale pentru anii 2011-2015”. În scopul îmbunătățirii calitative a documentului nominalizat, CCA a invitat să participe la eveniment reprezentanți ai societății civile, experți în mass-media și radiodifuzori pentru a-și expune propriile opinii și sugestii asupra proiectului Strategiei. Ca urmare a propunerilor înaintate în cadrul mesei rotunde, CCA a modificat proiectul Strategiei și l-a aprobat ulterior prin Decizia nr. 100 din 24 iunie 2011.

### **Sintetizarea, analizarea și traducerea rapoartelor, documentelor, informațiilor din domeniu ale organizațiilor internaționale**

O altă atribuție a Serviciului Relații Externe și Integrare Europeană este de a sintetiza, analiza și traduce rapoartele, documentele și informațiile din domeniul audiovizualului care parvin din partea organizațiilor internaționale. Astfel, în perioada de referință, SREIE a luat act și a tradus mai multe informații de la Platforma Europeană a Autorităților de Reglementare (EPRA), de la Rețeaua Francofonă de Reglementare Mass-Media (REFRAM), de la Forumul Mării Negre a Autorităților de Reglementare Media (BRAFM), de la Consiliul Europei, de la Oficiul pentru Instituții Democratice și Drepturile Omului (OSCE/ODIHR), precum și de la alte organizații internaționale.

Ca urmare, în perioada aprilie-iunie 2011, Serviciul Relații Externe și Integrare Europeană a întocmit mesaje de răspuns conform solicitărilor parvenite pe adresa CCA, a pregătit dosare de obținere a vizelor pentru persoanele delegate peste hotare în interes de serviciu, a participat la întreveneri cu delegații din străinătate, a răspuns notelor de informare sosite din partea organizațiilor internaționale și a reînnoit periodic pagina web a Consiliului.

## **VI. OBIECTIVE ȘI PROPUNERI PENTRU TRIMESTRUL III**

1. Organizarea seminarelor zonale cu titularii licențelor de emisie și ai autorizațiilor de retransmisie, în cadrul cărora vor fi abordate probleme ce țin de activitatea audiovizuală ilegală (piraterie), depășirea termenelor de realizare a proiectelor, executarea deciziilor CCA etc.
2. Continuarea monitorizării generale a serviciilor de programe ale radiodifuzorilor pentru a asigura respectarea exprimării pluraliste de idei și de opinii în programele transmise de radiodifuzorii aflați în jurisdicția Republicii Moldova, pluralismul surselor de informare, protejarea patrimoniului cultural-național, asigurarea protecției dezvoltării fizice și mentale a minorilor etc.
3. Organizarea unui seminar internațional pe marginea problemelor ce țin de implementarea televiziunii digitale terestre în Republica Moldova.
4. Colaborarea cu organele de resort privind activitatea ilicită în domeniul audiovizualului.
5. Conlucrarea CCA-AGEPI în vederea stabilirii măsurilor de protecție a drepturilor de autor și conexe, precum și întreprinderea de acțiuni comune în scopul respectării drepturilor de autor și conexe.
6. Demararea unei campanii sociale privind drepturile consumatorilor serviciilor de programe și protecția minorilor.